

# F O A I E

пентрѣ

## МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 32.

Luni 10. August.

1842.

### МѢСТРАРЕА КЪЦЕТЪЛЪИ.

(Капет.)

Cosind vremea, робъа veni дѣпъ воръ, ши ia, лѣхндѣши кѣтева стikle къ шампаніе, плекаръ дупрезнъ, ажѣсеръ акасъ, знде гъснд не тоѹи чеїлалѹи адънаѹи къ фетеїле ши копїи лор, съ тїраръ въ-жнд не стѣпѣна днтреї еї дѣпъ кѣт ле фъгъдѣсе вътафъ. Ши дупрезнъ къ тоѹи ашезѣндѣсъ ла масъ, дичепѣръ съ тѣ-пѣнче пѣпъ че вїнд времеа де вѣзт, Тѣ-пѣра скоасъ стикеле че адъсесе ши пѣнд деодатъ прїн пахаръле тѣтлор ши ла фетеї прежѣт ши ла зпї дїн копїи че іереа маї марї, дичепѣръ тоѹи дїпрезнъ къ вътафъ съ дѣкїне дн пѣтеле ши съпѣта-теа стѣпѣнеї лор. Ачеастъ вѣтѣръ, фѣ вѣтѣра торѹи, кѣчї не тоѹи прїнжндѣї о аморѹїре ши о аромеалъ де сомн, кѣзѣ-рѣ фїекаре сфорѹнд не знде пѣтеа, кѣнд тѣпѣра деспѣдеждѣїтѣ, скѣлжндѣсъ къ грав ши ешнд афар, дете фок касїи, съ дупѣла да вѣлвоареа песте тоѹи непорочїдї ши ia дндатъ перї ка фѣлѣрѣа фѣрѣ с'о ва-зѣ саѣ съ о ѹїе чїнева, декѣт пѣмаї ачеї тїкѣлошї че рѣмасеръ дн прада фокѣлѣ. Ажѣпгѣнд акасъ плїпъ де спайтѣ, къ маре зшѣрїпѹъ съ вѣгѣ дн ащерїзт ка съ пѣ

о сїмѹъ нїмїнї, знде тоатѣ поаптеа лѣ-птѣндѣсъ къ мѣстрареа кѣцетѣлѣї пентрѣ крїма че съвѣршїсе, пѣ пѣтеа съ доартѣ.

Adoazi скѣлжндѣсъ вїетѣл вѣтрѣн ши пегъснд нїчї зп ров дн кѣрте афаре де слѣїле че ле авеа къ сїмѣрїе ши каре нїч о шїпѹъ п'авеа деспре челе днтѣшплате, зртѣ а черчета ши а трїмїте не ла касе-ле лор съ вазѣ прїчина певенїрї ла слѣжѣв, каре днторкѣндѣсъ адъсъ жалнїкѣл рѣ-спѣнс, къ мергѣнд ши кѣтѣнд прїн ка-селе лор п'а гъсїт не нїмїнї, нїчї зп сѣфлет де ом тѣкар, декѣт а вѣзѣт о касъ арѣ ши дн чепѣша еї тѣлте оасе де оашенї скрѣмате дѣндѣсъ днцелес прїн ачеаста, кѣ еї адъпжндѣсъ аколо спре веѹїе са а-прїнс каса пре еї ши аз арс, фѣрѣ съ се поате десконерї прїчина маї тѣлт декѣт атѣт.

Дѣсъ мѣстрареа кѣцетѣлѣї че стѣпѣ-неа не фечоара вѣгїашѣ, дн тоате поѹїїле дї днфѣдїша мїї де пѣлѣчїрї фоарте гро-заве ши спѣїтѣнтѣтоаре, фѣрѣ съ поате dormї, пѣпъ че днтр'о поапте де тѣлта овосеалъ ши neodixїѣ, апѣкѣндѣто пѣдїн сомн, деодатъ съ спарїе азїнд грозавѣл дїпет ал певїновадїлор прѣнчї че ia леа стїнс лѣтїна вїедї, care дрепїт дн нїчоаре ши кѣтретѣржндѣсъ де фрїкѣ дндатѣ трїмете

о слъгъ съ кеме дѣховникъ. Къвиосъла дп-  
требъ не тріміс пѣ кѣтва е волпавъ стѣ-  
пѣлъ са. Нѣ, рѣспѣсѣ слъга. — Апоі ві-  
не че прічипъ о сімѣце съ тѣ кеме акѣт  
пѣла міезъла попці? — Еѣ пѣ щіѣ зісѣ  
трімісѣла, декѣт міа порѣчѣт съ віѣ съ  
те кіем, ші дндатъ гѣтпндѣсъ, ш'а лѣат  
молітѣелпнкѣла ші епетрахірѣла ші ѣртѣ  
дѣпѣ тріміс, пѣпѣ че ажѣпгѣнд дптрѣ дп  
одаіа тіперѣі, іа, кѣт дп лѣвѣзъ щіінд къ та-  
тѣ съѣ [ліпсеа де акасѣ, фѣрѣ сѣіалѣ кѣ  
таре тѣпгѣіре ші кѣ лакрѣтѣі де покѣпндѣ  
дпчепѣ съші тѣртѣрїсеаскѣ пѣкатѣла, ші  
челе дп тѣмплате, адѣогѣндѣі фѣіка ші  
спайта че о дпгрозеѣ дп тоате попціле  
фѣрѣ съ поатѣ dormi.

Къвиосъла арѣтѣндѣі, кѣ дп адеѣвр  
преа таре ші преа фантѣ а съѣѣршїт, дп-  
чепѣ съі чїтеаскѣ молітѣеле де ертаре, дп-  
пѣлѣінд totdeodatъ ла чер ші сѣѣпта са  
рѣгѣчїзне дїппреѣпѣ кѣ лакрѣтѣі де покѣ-  
пндѣ але тіперї ѣчїгаше, черѣнд міла про-  
ведїндї ка с'о ерте с'о тѣптѣіаскѣ, ші  
съі рїдїче фѣіка ші пѣастѣпѣрѣла че о  
пѣодїхпѣще, дѣпѣ каре плекѣнд дѣховнї-  
кѣла, тѣпѣра съ кѣпоскѣ оаре че ліпїцітѣ  
прїп тѣртѣрїчїреа пѣлѣцїѣрї сале ші кѣл-  
кѣндѣсъ dormi дп паче пѣлъ а doazi, дп-  
чепѣнд де ачї дппаїтѣ прїп фѣлѣрї де рѣ-  
гѣчїзне кѣтре Дѣпѣсѣѣѣ ка съі ерте пѣ-  
лѣцїѣіреа че пѣ кѣ пѣлѣчѣреа еї аѣ съѣѣѣр-  
шїто.

Іар къвиосъла ажѣпгѣнд акасѣ, прѣотеа-  
са а дпчепѣ съі дптреѣе пѣпѣрѣ прїчїпа  
че а сілїт не тѣпѣра съі кеме не асѣел  
де време. ші пѣврѣнд съі снѣіе іа са тѣп-  
пїіат, (дѣпѣ ѣлѣстемата фїре а зпѣра дїп  
фѣмѣі, че тїкѣлошѣще вѣрѣд къ тоате лѣврѣ-  
рїле ѣдѣт ертате е съ шї шї де елѣ), ші

пѣврѣнд съі факѣ тоате воїле лѣі, ла сі-  
літ дпсѣѣршїт прїп кїпѣла ачѣста съші  
кѣлче datoria дѣховнїчїі сале ші съі снѣіе  
тоате кѣте ле тѣртѣрїсісе тѣпѣра адѣо-  
гѣндѣі ка съ дїе секрет. Дар а'шї, секре-  
тѣла фѣтееск есте ка ѣпѣтѣла че ѣлѣжїе  
пѣла зѣкїле тѣтѣлор, ші фѣрѣ съ пїарѣзѣ  
време, дптр'о сѣрѣзѣтоаре, кѣнд лѣтеа  
съ адѣпѣ ла бісерїкѣ, мергѣнд ші прео-  
теаса поастрѣ, ші пїзмѣінд галантарїа  
ші фїнеѣеа тіперї че ші іа съ афла ако-  
ло, а 'пчепѣт съ ѣврѣеаскѣ дп потрїѣа еї,  
кѣтрѣ вѣчїпїле сале дѣнд де фаѣѣ фата-  
лѣла секрет, кѣ іа а тѣпкат капѣ кѣтѣрѣіа  
тѣпѣр не каре дп кѣтѣ пѣрїндї ші пѣ'а  
поате гѣсі. Ачелеа, іар снѣінд пѣла ѣврѣ-  
ѣадї ші аѣте фѣтеі, са п'прѣцїіат ѣорѣа  
пѣпѣ че а терс ші дп азѣла пѣрїпцілор  
тѣпѣрѣлѣі, карїі пѣтаі не ел аѣлѣндѣла  
тѣпѣгѣіереа ші спрїжїпїреа ѣѣтрѣпѣе-  
лор лор, дндатѣ дѣпѣ а лѣі ліпсіре ла  
кѣѣтат кѣ таре інтерес ші кѣ таре dor  
ал інїмілор пѣрїптедї, ші пѣпѣтѣндѣла гѣсі,  
де лок са 'ѣврѣкат кѣ долїл дптрїсѣтѣрї,  
апоі дѣпѣ тоатѣ черѣетареа фѣѣѣтѣ, пѣпѣ-  
тѣнд съ іа чеа маї тїкѣ щїіндѣ деспѣ зѣ-  
та саѣ прїѣѣіреа лѣі, а рѣтас кѣ дптрї-  
старе кѣлѣцї дп чеа маї кѣмплїтѣ dezпѣ-  
деѣде.

Дптрѣндѣле дар, дп азѣ, ачѣеасѣ де  
стѣпѣіре че ші лѣоасе сѣор дп тоате пѣр-  
цїле, а ші dat аѣспра трїѣѣлѣлѣі крїмінал,  
афлареа фїпці адеѣѣрѣлѣі, каре кѣ де па  
дїѣсѣла черѣетѣнд дїп ом дп ом, а ажѣпс,  
кѣ дескоперїреа пѣпѣ ла рѣдѣчїпа, саѣ ло-  
ѣла де зпде аѣ ешїт ачѣеасѣ ѣорѣѣ, адеѣѣ  
ла прѣотеасѣ ші ла дѣховнїк, не каре адѣ-  
ѣлѣндѣла фаѣѣ ші фѣарте серїос дптреѣѣп-  
дѣла деспѣ ачѣеаста, а фѣст сілїт съ dea de

фацъ кѣ дестъль рѣшине челе че ші ел аѣ  
zise prin тѣртѣрісіреа тіпері фечоаре пре  
кареа адъкѣндѣо, фѣръ съ се маі сѣіаскъ  
сіпгѣръ ш'а тѣртѣрісіт пѣкатѣл, арѣтѣнд  
кѣ лакрѣші не ображі, кѣт де тѣлт съ  
афлѣ тѣстрѣндѣсъ де кѣцет, нентрѣ ача-  
стѣ фапѣ че нѣ дін плѣчереа са а съ-  
вѣршіто.

Аша дарпѣрінді дш дестропарѣ фіѣл  
дін локѣл арѣтат, ші дм дпорміптарѣ  
деісноавѣ кѣ кѣвеніта цермоніе ші слѣжѣвѣ  
бісерічеаскъ, не зчігана фатѣ, ші пѣрінді  
ші трівѣпалѣ о ертарѣ гѣсінд дестъль  
недеанѣсъ нентрѣ дѣнса тѣстрареа кѣце-  
тѣлѣ че аре. Дѣховнікѣлѣ порѣнчірѣ а і  
съ тѣіа лімба нентрѣ аватереа дін даго-  
ріа са спре піада ш'а алтора, ші не прео-  
теасъ а даго сѣпг чеа маі стражнікѣ о-  
сѣндѣ кѣчі п'а пѣзіт секретѣл соцѣлѣ еі.

Пітар X. Іоаніде.



## О КАЛѢЛАРЕ АПРОШЕТОАРЕ ЛА ДНТРЕБАРѢ: ШІНКАІ ші С. КЛАІН

дн кѣтѣ тімпѣ поате скѣпа де сѣв  
тѣскѣ, ші ла кѣтѣ сар дпѣлѣца пре-  
дѣл зпѣі ексемпларіѣ дін амѣн-  
доаѣ оперіле дптр'о сѣштѣ? Ші дп-  
кѣ віше рѣспзисѣрї ла впеде дп-  
тревѣрї.

Нѣ почѣ авѣт де лок амѣ лѣса дп  
дестѣрзіреа поменітеі кѣлѣкѣрѣрї, нентрѣ-кѣ  
тѣ кѣрѣтѣ о епістоль некѣрѣдѣтоаре, плі-  
нѣ кѣ вѣрѣе, спре каре афлѣ а фї де лі-  
пѣсъ се рѣспзндѣ маі пайнте аша: Домпѣл  
теѣ! Арад, дп 28. Ізліе 1842 в. п. Спре  
сѣрїсоареаці дін 25. Ізліе 1842 в. п. асѣзї  
прїшітѣ, лѣсѣндѣшї ла о парте тоате лѣ-

кѣрѣіле, грѣбескъ асѣзї аці рѣспзнде ро-  
тѣлѣнеце, зїкѣ ромѣлѣнеце, дін ачаа прїчілѣ,  
кѣ деспре матеріе ромѣлѣаскъ фїнд дѣ-  
требатѣ, ші кѣлнд воіѣ рѣспзнде prin ор-  
ганѣл пѣвлїкѣ, іарѣ ромѣлѣнеце ва грѣвї  
съ десѣвлѣескъ челор де каре лѣкѣрѣ постра  
съ атїнеце.

Мї съ паре кѣ нѣ сѣлѣт віне прїче-  
пѣтѣ, ші поате кѣ віпа ва фї не лѣлѣгѣ  
тіне, кѣ доарѣ нѣ м'ам еспекторат віне.  
Еѣ Домпѣл теѣ акѣта кѣ прїмѣлѣлѣ ве-  
стїреі теле нѣ чер дпайнте пѣлѣтїре (пре-  
пѣтѣраре, саѣ антїдїпаре де ванї), чї не-  
таі сѣлѣскїере, препѣтѣрареа не фї дела  
а доа сарчіпѣл дпколо; дпѣт деакѣ оаре  
кѣі е кѣ грѣѣ, ші съ теде кѣ ва сѣлѣлѣ  
паціа, дп роѣ съ віневоіаскъ а черка,  
доарѣ ва аѣла зндева вре зп Меделасѣ нѣ-  
терпїкѣ, каре съ тѣ ассїгѣре, адегѣ: нент-  
трѣ сарчіпїле че съ вор тіпѣрї пре ванї  
теі дпайнте, съ стеа вѣлѣ кѣ нѣ воіѣ пѣ-  
гѣлѣ, саѣ дпѣлѣт тѣ воіѣ пѣгѣлѣ, сѣлї рѣ-  
сплѣтѣаскъ, еѣ атѣчї ші дела прѣвѣлѣлѣ-  
рареа сарчіпїі а доа вѣкѣрос тѣ воіѣ ре-  
траце; ші дптрѣ ачаста дпѣлѣлѣлѣре, нѣ  
вѣд а фї де ліпѣсъ съ ассїгѣрез еѣ пре ч.  
пѣвлїкѣ деспре партеа теа, кѣ атѣчї пѣ-  
влїкѣл нѣ ва аѣла пімік ла тіне. де оаре  
че лѣкѣрѣл нентрѣ че ті пѣлѣтѣе. дп вре  
ла тѣлѣлѣ. Де нѣ съ ва аѣла аша пѣтрѣлѣ,  
атѣчї нѣ вѣд алѣлѣ кале дела сѣрчіпїлѣ а  
доа дпколо, дѣлѣт а тѣ ажѣтора prin пре-  
пѣтѣраре. Дестѣл дела тіне, кѣ лѣ сар-  
чіпа дптіа дпї рѣскїрезѣ (прїмѣлѣлѣескъ)  
ванї, кѣ чѣлѣлѣлѣте нѣ вреѣ, нѣ потѣ. Аша  
фелїѣ де авопѣрї вѣд кѣ съ фак шї ла  
алѣлѣ чїпѣстїте паціі, ші пѣлїне сѣлѣдѣрї вѣд  
съ се фїе дпѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣ акѣта. Фѣръ  
де рѣскїрѣ нѣ съ фаче пімікѣ дп лѣтѣе.

Негѣторѣла чел че дѣче дела Пеща ла Деврединѣ ла тѣргѣ негодѣ, дѣкѣ'ши рѣскіреазѣ баніі; ел дѣши дѣ баніі кѣ пѣдежде, кѣ'ши ва вѣнде негодѣла, ші пѣ шіе вѣетѣла, кѣ съ гѣтеск пѣще хоці съ'л жѣфѣаскѣ пе дрѣтѣ. Магпарѣла негѣторѣ чел чеші дѣ негодѣла кѣмпѣрѣторѣмор пе адептаре, адекѣ дѣ кредітѣ, дѣкѣ поате съ пѣтѣмеаскѣ аша треснетѣ. Аѣ еѣ воіѣ рѣшкіра кѣтева сѣте de fl. пентрѣ картеа че съ тѣпѣреще, аѣ пѣвлікѣла дѣтрегѣ, ші дѣнпревѣнѣ. Съ зѣчет кѣ ла сарчіна а 2-а. съ чере пентрѣ тѣпарѣ, ші алте спесе, 500 fl.; лас акѣта съ жѣдече ал 3-леа дѣнпре поі, кѣтм ва фі маі вѣне: ка еѣ зп от съ пѣн ачеі 500 fl. дѣн прѣмеждіе, аѣ спре нѣлдѣ 500 de oamenі (кѣ de o mie че зѣчі Дта de oamenі пѣ е нѣчі ворѣвѣ) кѣте 1 fl. 15 fr., адекѣ: деакѣ е ворѣвѣ деспре непорочіре, оаре маі кѣвѣнесѣ ка еѣ сѣнгер съ пердѣ 500 fl., аѣ фѣедекаре дѣн ч. пѣвлік кѣте 1 fl. 13 fr.? Дле! іарѣ зѣкѣ рѣскірѣ требѣе съ фіе. Дта пѣтѣтѣ пентрѣ кѣтаре Газетѣ пе зп семестрѣ дѣнпѣте 11 fl., ші дѣнѣреа іарѣ съ зтѣлѣ, ші дѣнеакѣ пре Газетарѣ кѣ тоате скѣлеле лѣі; атѣпчѣ Дта веі фаче вѣне, ші веі ерта, кѣ лѣкрѣла Газетарѣлѣі п'аѣ терс кѣ аседекраціе. Деакѣ вом зтѣла пентрѣ 1 fl. 15 fr., саѣ 1½ de сѣанцѣ тот кѣ асекѣрѣдѣі, атѣпчѣ Ротѣнѣі пѣдѣне кѣрдѣі вор авеа.

Еѣ пре апѣ фѣргѣдѣескѣ 20 de коале, дар де ле ва дѣпѣрѣдоша паціа кѣ фервѣндеалѣ, ші деакѣтм ва фі кѣ пѣлчере, де че съ пѣ тѣ невоескѣ дѣнтрѣн ап а да пре рѣнд ші де 2, саѣ де 5, саѣ ші маі де тѣлте орѣ кѣте 20 de коале, ва ші тот опѣсѣл, каре де о грѣтадѣ де време е гата? чѣне'т есте дѣ кале? —

Сѣ шіе ачеіа de сѣне, кѣ пре негѣдеторѣ, де'ї трече вѣне ші іѣте негодѣла, пѣ требѣе ал тѣна кѣ вастонѣ ла Лѣнска дѣпѣ алтѣла.

Лас дѣн лок, кѣ ла алте паціі съ вор да коалеле ші кѣ маі тѣкѣ прецѣ, дар каре сѣлпт прѣчіпѣле? поате кѣ вор фі ачестеа: а) кѣ пѣклікѣла четѣторѣ е тѣлт маі таре, дела каре дѣн маі тѣлте локѣрѣ пѣкѣрѣнд кѣте чева, остѣнемеле ші спеселе съ пот акоперѣ ші кѣ маі пѣдѣнѣ прѣнос кѣте дела зп авонат; б) кѣ тѣпѣла е маі лесне. Ла Ротѣнѣі ачестеа пѣ съ афлѣ. Зѣчі Дта кѣ Келет нѣне (80 de коале) съ вѣнде кѣ 3 fl., поате, кѣ ла Дѣнгѣрѣ прекѣтм зѣсѣтѣ е маі таре пѣвлікѣла, ші маі автѣтѣ; дѣн време de 14 зѣле, адекѣ дела 26. Іѣнѣ пѣпѣ дѣн 10. Іѣлѣ 1841 (vezі Іеленкор дѣн ачел ап Нрѣі 51, 55) чѣ дѣн тѣі Edіціе аз трекѣт, ші де лок съ сокотѣрѣ деспре а 2-а edіціе; дар ла Ротѣнѣі ачел Келет нѣне рѣтѣнѣе пре дѣнторѣ нѣчі дѣн 30 de апі пѣ ва епѣі, зпа; алта Мѣрѣа са Контеле е зп Меценасѣ автѣтѣ, де ва ші перде чева, пентрѣ ка сѣшѣ лѣдѣскѣ пѣтелеле, пѣ тѣлт съ ва сѣнѣра; аѣ де ешѣ Картѣ прѣн кѣтаре edіторѣ стрѣнѣ, поате кѣ пагѣва че съ дѣнтѣмпѣл edіторѣлѣі прѣн ефѣтѣпѣтатѣ кѣрдѣі, дѣ дѣнторѣче Мѣрѣа са Контеле дела сѣне. Ачаста ла поі пѣ съ поате дѣнтѣмпѣла. Дар съ іспѣтѣм лѣкрѣла маі вѣне: 80 de коале кѣ 3 ф., коала вѣне кѣ 2¼ кр., аша дарѣ кѣ ¾ кр. е пѣмаі маі ефѣтѣпѣтатѣ а поастрѣ. Де вом черка жѣрѣстѣрѣле Дѣнгѣрѣмор, ші але поастре, тѣсѣтм паре, кѣ ачі съ фѣкѣ маі таре тѣкѣсаціе, декѣт кѣ Шѣнкаі; потавене съ пѣ зѣтѣтм Дле, кѣ тотдѣнѣна ворѣвескѣ а пропорціоне, адекѣ траг асѣтѣнѣаре дела такса тѣпѣлѣі ротѣнѣескѣ, дела дѣнпедекѣрѣле челе тѣлте, де-

ла пагъвиле, дела зъчерѣ маї днделзпгатъ а капиталѣлї, шї дела пѣтърѣл чел мїкѣ а кѣмпърѣторїлор пострїи. Еѣ зїкѣ къ Келет пѣпе, каре крекѣ тот дн 14 зїле, каре саз тїпѣрїтѣ маї ефїтїѣ, е скѣмпѣ къ 2¼ кр.! Еѣ дїн Шїнкаї дн аша стѣрї днпрежрѣ о коалъ аш вїнде къ 1½ кр. С. М.

Деспре Статїстїка лѣї Fénуес ачае овсерваре фак, че фѣкѣїѣ шї деспре Келет пѣпе деспре каре те скѣпашї Dta de zїсѣшї къ е дїн 80 де коале алкѣтѣїт, адекѣ: зїкѣ, шї декларезѣ, кѣткѣ шї дн ачѣ тѣрїте, шї дн жѣрстѣрїле днгерїлор де астѣзї, е маї скѣмпѣ, декѣт Шїнкаї — Клаїнѣ.

Пѣлпъ акѣта лѣсаїѣ тоате прекѣм зїсѣшї, шї калкѣлѣ чел фѣкѣїѣ деспре ачестѣ Келет пѣпе дн днтокмїѣ, дѣпѣ кѣм днї арѣташї Dta мїе жѣрстѣрїле. Днсѣ Дл тез сѣ те днтревѣ еѣ пре Dta деспре алта, де че Dta поате къ те веї мїра, шї доарѣ тѣлт те веї рѣїїна. Дар шї Dta че е ачел Келет пѣпе? Де е карте, фостѣцаѣ дн тѣлпѣ вѣлндѣва, шї шї Dta кѣт е де таре? Прекѣм вѣд Dta ворвещї деспре зп лѣврѣ, каре пѣл прїченї, пѣл шї, Dta сѣ шѣ ердї ворвещї дн вѣлпѣ. Dta мїсѣм паре пѣ шї нїчї днпѣрѣїрѣ чѣ сїмплѣ а пѣтерїлор днтрещї. Аша дарѣ къ днтро коалъ дн октав сѣлт 16 паїїне? Дар дѣпѣ карѣ регѣлѣ днї ешїрѣ дїн 320 де феде октаве 80 шї де че пѣ 20 де коале? Сѣраче оаме! Dta те днвѣлчїшї, шї те скѣпашї де ле днпѣрѣїшї прїп пѣтърѣл 4, ваксамѣ сокотїнд къ атѣтѣ феде сѣ афлѣ днтро коалъ онтатѣ. Еѣ сѣ те їаз ла пої ла Препѣрандїе. Сѣ везї, еѣ днчепѣ а креде къ нїчї паї вѣзѣт пре Келет пѣпе. Ачѣ карте сѣ алкѣтѣеще дїн 24½

де коале дн 8. таре, шї саз вѣлндѣт пѣ къ 3 ф., чї къ 3 ф. 20 кр. Еѣ ачаста шїѣ дїн днсаши а мѣ їскѣсїнѣ, шї 1000 де ексемпаре прекѣм зїсѣїѣ маї сѣс сѣ вѣлндѣрѣ дн 14 зїле; де пѣ крезї ворвелор тѣле, ам шї тарторї, те дндрептѣ ла зїсѣл Іеленкор Npїї 51, 55, 59, 101, 103, 104 дїн анѣл 1841, апої маї везї шї челелалте Новеле зпгѣрещї. — Вїно акѣм сѣ те пѣп ла скрївалѣ, сѣ фачет алт калкѣл: Ла мїне фечорїї мѣї днтрѣ аша днпѣтпларе ар пѣпѣ ачаста днтреваре: дѣкѣ 24½ де коале сѣ вѣлнд къ 3 ф. 20 кр., кѣ кѣт сѣ ва вїнде о коалъ? дїн каре сар паще ачаста пропордїе: 24½ к., 3⅓ ф. = 1 к.: у ф., <sup>20</sup>/<sub>147</sub> ф. = 8⅘/₉ к.; шї аша ешїѣ: къ о коалъ сѣ вїнде къ 8⅘/₉ к.; саз шї маї пре вшор: 3 ф. 20 кр. саз 200 к. днпѣрѣеще прїп 49 де жѣтѣтѣдї де коалъ, шї їатѣ къ ва фї жѣтѣтате де коалъ къ 4⅓/₉ кр., їарѣ коала днтрѣгѣ къ 8⅘/₉ к. С. М., саз маї къ 20½ кр. W. W. Днтрѣ адїнс те повѣдѣїѣ дн сокоата ачаста школастїчеще, ка сѣ пѣ пѣщещї ка маї сѣсѣ, кѣлнд днпѣрѣїшї 320 де феде дн лок де 16, къ 4. — No Дл тез! Кѣм днї плаче? Скѣмп е Шїнкаї къ 3 к. С. М., саз къ 7½ кр. W. W.? шї ефїтї е Келет пѣпе къ 20½ кр.? Іатѣ ерїда Dтале сѣв каре те скѣтѣї. Маї пѣлт че сѣ те пѣстрѣ?

Dta фѣкѣшї поменїре деспре 1000 де Абонадї, дела каре воїѣ прїмї 15000 фрї. С. М. Дар дакѣ вор фї пѣмаї 300 де препѣтрадї, шї воїѣ кѣлтѣї п. е. 500 ф., чї пѣїт ва днтоарче пагѣва? Пѣнтрѣ тїпѣ кѣ пѣїїпѣ, дар фоарте кѣ пѣїїпѣ дескїлїїре тот атѣта е кѣлтѣїала пѣнтрѣ зпа коалъ, кѣт пѣнтрѣ 1000 де коале; тревѣ дар маї вѣртос ла Рошдїаї сѣ се факѣ арѣкѣл кѣл.

твемлор не таї пѣцине кърді, кѣчи ачі четітерїи сѣлт таї пѣцині.

Дѣкъ оаре кѣи съ веде а фї прѣ тѣкоат, дпшелат, воїа ла ел есте а пѣ съ лѣса съ се дпчелѣе, пѣ съ пренѣмере; дар пентрѣ скѣмпѣтатѣ лѣи, пѣ пѣпѣ ла алтѣа ставїалъ, каре вѣкрос ар да шї де 10 орї атѣта, пѣтаї съ капете чева карте дорїтѣ ла пѣпѣ.

Съ те дптрѣвѣ акѣта алта: кѣм де вѣсѣши аша де галантѣ, де'м дѣдѣши 1000 де авонадї? Фрѣмос презентѣ! тѣлѣам. Дар де знде шї Дта аша де вїне тѣрѣцині? Дїа пѣлѣчїрї. Дѣкъ шї дїа пѣлѣчїрї, шї врѣшї съ тѣ копѣвдезї пайнтѣ пѣвїкѣлѣи, де че пѣ вѣсѣши кѣ о кале ка съ іасѣ съта таї таре 10,000 де пренѣтѣрадї, кѣчи дїа вре о 5 мїліоане де Ромѣні, доарѣ съ вор еска атѣда; шї де знде шїшї Дта аша хотѣрат, кѣ вор ешї 300 де коале тїпѣрїте? де че пѣ вѣсѣши 600, ка съ іасѣ вѣ вѣцигѣ де 300,000 фр. С. М.? шї аша съ стѣрнедї вре таї тѣлѣдї де ам пїзмѣи вѣрокѣл, саз варет съ тїи децендї спре вѣгларе.

Зїчі кѣ остѣнѣла пѣ е амѣ, шї тотѣши кѣлет еѣ родѣл. — Дар дѣкъ ам остѣпїтѣ шї еѣ чева, саз дптрѣп вїа, саз дп алтѣа? Дар дѣкъ тѣ конѣтѣ тѣлѣт агонїсїрѣ тѣпѣжрїнтелор? Дар дѣкъ нїчї ванї чеї дїа тїи де вѣшѣвѣре пѣи воїѣ екоате? Дар дѣкъ Авкторѣа ар фї пѣс де 4 орї атѣта такѣс. Дар нам шї еѣ спесе кѣ еспедїдїи, кѣ поще, кѣ дескрїерї, кѣ корекдїи? Дар дѣкъ гревѣе аѣ еѣ аѣ онѣл тѣѣ съ факѣ кѣтѣва шїи пѣла П\*, В\*, О\*, шї аїрѣв, шї іарѣ дп коло, шї іарѣ дп коаче, шї іарѣ, шї іарѣ: презентѣрї, корреспондѣнцїи. Дар арѣнѣ шї чїне шї о ва вѣкѣтї? Дар пагѣва

кѣтї ласѣ алте лѣкрѣрї але тѣле? Пре лѣлѣгѣ ачесте съ поате дптѣшпѣла, ка пѣ пѣцине сарчїнї съ мїсѣ прѣпѣдѣскѣ, рѣтѣчаскѣ; поате кѣ вор фї дптре авонадї зпїшї морозї, саз нїчї де кѣтѣ пѣтїторї; — Чїне съ теаргѣ ла сатѣл Мѣгѣренї 13 шѣдї деварте, шї дпкѣ кѣ Фїшкал, ка съ пѣ лас съ тї съ рѣсїпѣскѣ о дѣторїе де 2-ѣ сарчїнї, саз 3 сѣанцї? Мїсѣ'м паре кѣ воїѣ фї сїлїт дп сокодїле тѣле съ лас зп локѣ шї пентрѣ аша дптѣшпѣлѣрї, каре съ ва пѣтїи рѣврїка пагѣвелор. Ка съ аївѣ оаре чїне конѣнтѣ пѣтаї деспре греотатѣ зпї еспедїдїи де кърдї, ам пофтї съ фїе де фадѣ, кѣнд съ фак трїмїтерїле ла сѣте де ораше; шїѣ кѣ сар арѣтосї\*) Апої съ пѣ тї вїтѣ зѣчѣїала Дле; дїа 11 зпа е а коллектантѣлѣи де авонадї, іатѣ кѣ дїа 1000 перд кѣ пѣдїнѣ дескїлїпїре 100 де ексепларе. Дар ачесте чїне тї ле ва пѣтїи?

Зїчі нам мерїтѣ. Везї шї акѣта кѣдї скрїѣ рѣспѣвсѣла ачестѣ: тѣкар кѣ вѣкрос факѣ, дпсѣ тот дпї вїне кѣ остѣпѣлѣ, шї факѣ мерїтѣ, шї іа дп сокотїндѣ кѣдї вор таї фї дпкѣ, карїи вор чере вѣле рѣспѣсѣрї нартїкѣларе. Нѣтаї тїпѣрїрѣ пѣвїкѣрїи тѣ конѣтѣ о сѣтїдѣ фрѣмонїкѣ; дптрѣвѣтѣ ажѣтатѣмаѣ чїнева кѣ чева? Дар дѣкъ воїѣ кѣдѣ дп чева воалѣ де окї пентрѣ пѣсївсѣла ачестѣ греотѣлѣтѣ, де знде съ мїсѣ дпгоаркѣ стрїкарѣ ачѣеа де тот дѣрѣнѣпѣтоаре?

Съ везї, кѣ шї кѣ рѣспѣвсѣла ачестѣ мїаї фѣкѣт кѣлѣїалѣ, пентрѣ каре пѣтїїѣ пощїи 1 ф. 12 к. шї пентрѣ епїстола тѣ че

\*) Дптрѣвадї таї де анроане не Еспедїторїи Газетелор шї а тѣтѣлор фїлор периодїе. — Редакцї.

дїеам приміе Дтале, ка съ пѣ те сѣпър къ кіелтїала ам плѣтїт 10 кр., іатъ къ шї прїп ачаста маї треї сарчіні мїсѣ прѣпїдїрѣ, іатъ къ шї ачестї 1 ф. 22 кр. вор ліпсі дїп челе 15 мїі фр.; тѣ рог съ пѣ вїдї аї скоате афарѣ дїп довїндѣ.

Аї де съ зїчет мї ачеїа, кѣм къ пам лічі зп мерїтѣ ла ачелѣ тїпїскрїсѣ. Де ачі пѣ зрїтѣзъ къ пѣ іаш пѣтѣ префїце о таксѣ кѣвенїтѣ, шї къ пѣ мї сар кѣвенї а тѣ фолосї кѣ ел. Мѣ рог съ фак ачі о дїтреваре: зп лѣкрѣ афлат, саз фѣрѣ де стѣпїлїѣ, саз доарѣ мїе дѣрїтѣ, де вїне дїп тїпна тѣ не кале кѣвїнчоасѣ, оаре пѣ э ал тѣѣ, пѣл пот еѣ вїнде, чїнстї, саз тѣкар че фаче кѣ ел? Ачела че ар афла 1000 ф., дѣпї пѣвїкарѣ лецїтї не афлїндѣсѣ стѣпїлїа, оаре п'аре дрепт де асѣ фолосї кѣ еї тѣкар къ п'аз асѣдатѣ пентрѣ еї? Крезї Дта къ пре Келет пѣпе дї дѣ афарѣ Домпїа Конте Сеченї? Ба. Ачел стрїлїчїт Домп Конте къ тїлт стѣ маї пресѣс де кїт съ се факѣ спекїлантѣ де кѣрдї, саз де кїт съ скрїе пентрѣ ка съ трїїаскѣ дѣпї ачелѣ сѣдорї? алїї скоп къ скрїе е пѣтаї съ фолосѣскѣ лїтїнїрїї патрїеї сале. Чїне'л дѣ афарѣ? Поате къ зп Лїбрерїѣ. Акїта прекїт тѣ дїтреванї Дта не мїне, аша пїп шї еѣ ачаста дїтреваре: де зпде аре едїторїа ачела дрептѣ съ сѣчере дї холда тѣрїтїлїї Конте? Съ ва рѣспїнде: кѣ дївоїрѣ Длїї Конте, поате. Рѣспїнд дар шї еѣ; къ анїждерѣ кѣ дївоїрѣ прорїетарїлїї Шїнкаї. Клаїпїанѣ де маї пїапте, саз доарѣ пѣтаї прїп ачеїа зпа сїмплї дїтїлїпларе, къ акїта еѣ сїлпт прорїетарїлїа, саз афлїторїлїа, (адекѣ: къ доарѣ лам скосѣ дѣла чева грекѣ, че ера съ вїндѣ пїперїѣ дїп ел) шї еѣ потѣ, шї ам

дрептѣ де ал шї чїнстї Дтале, де воїѣ вої. Дїп Дїгарїа дїкѣ пѣ съ афлѣ лецї кроїте ка ла Французї, шї Енглезї, дїп трїѣва ачаста. Аколо лѣкрїа е лѣтѣрїтѣ, аколо дїп кїт ам четїт кїндва зпдева, ведерат съ спїне, къ дѣпї тїоартѣ авторїлїї аре дрептѣ Кїроповїа, саз доарѣ шї Фамїліа а еда опера дїкѣ п. е. 30 саз 40 де ані. —

Дта ворїендї кѣ мїне ка Падїшахїа Ахметѣ къ Цезарїа съѣ, саз ка зп Брамїнѣ дїп Хїндостанѣ кѣ о парїе. Дта шї соцїї че зїчі кїї аї, вѣ пївендї дїтро позїтѣрѣ пре дїкордатѣ, ка кїт кѣтаре тїпїскрїсѣ ар фї ал Длорвоастре, шїдї дїсїшїендї ачѣ пїтере, де не мїне тѣ фачї зп амплїоїат дїзїстратѣ кѣ о сїмѣрїе де 4, саз 5 сѣте де фїорїнї съ вѣ лѣкрѣ спре кїдїгїл Длорвоастре. Де зпде дрептїа, де зпде дїдрїзпїрѣ, де зпде пїтерѣ ачаста? Еѣ ам о касѣ тїаре, пентрѣ каре еѣ траг ла ап кїрїе 1000 ф., ла ачѣ касѣ ам шї зп слѣжваш, каре аре дѣла мїне пентрѣ че грїжеце не лїпїтѣ дїпса не ап сїмѣрїе де 100 ф. Дта ка Баша Реженї зїчі: че тревѣ дїтрїо касѣ шї стїпїлї шї слѣжвашї шї 2-ѣ пїлїдї? че тревѣ чела съ капте 1000 ф.? Се пївек слѣжвашї, апї трїїаскѣ дїп 100 ф., іаре челе 900 ф. съ рїтїлїї кїрїешїлор, ка еѣ пѣ ле фїе кїрїа прѣ екїтїлї. Дта тѣ фїкїшї пїтаї слѣжвашї; ачаста е леде тѣрчаскїа, каре пѣтѣ овлїгїзѣ. Врїѣ съ дїї: къ еѣ постескѣ а рїтїлїї маї департе шї стїпїлї; шї къ кїдїгїл де ва фї чева, пѣ врїѣ сїл лас Дтале, шї сїмїлор дѣ о фїрїпї. —

Зїсїшї сїдї орїт кїдї прїпїтерандї дїп тревѣ ка съ каптѣ рѣс аугїстїонїлї

пентрѣ остепѣла тѣ 400 саз 500 ф. С. М. Шоадѣ дитреваре: съ зичем къ тот опѣсѣл ва еши дн 24 де сарчинѣ, дитре каре ачеѣ 400 ф. днпърциѣ давіа миар веніпентрѣ о сарчинѣ 16 ф. 40 кр. къ титѣлѣ де остепѣлѣ. Рогѣте жѣдекѣ дрептѣ, приміръбі Дта пентрѣ 16 ф. 40кр. атѣта вал? Дар есте крещіпѣтате а пофті ачеѣа, дела зи отѣ къ фаміліе грѣ? Авзі Дта ачаста пѣ терѣе аша. Міе миар треѣбі кѣтѣ де тѣлді аѣопаді; дар ачаста пѣ атѣрпѣ дела міне; къ Дта де пѣ вреѣ, де фріка тѣ къ вѣлѣ сѣмѣ пѣ те веѣ препѣмѣра? аша ші алтѣл, ші алтѣл. Кѣте кѣрді ромѣнеці де вре о 22 де ані аз ешит дн 8-гаріа ші Ардѣл къ препѣмѣраре, нічі дн трѣпа пѣам вѣзѣт пѣмеле Дтале. Нічі ла Шінкаѣ пѣ мі тѣѣ арѣтатѣ ка препѣмѣратѣ, ші пѣртніторѣ, чі ка днпротівиторѣ, къ аша ці фірѣ дела пашере, а фаче претѣтіндепѣ ѣаде поці крімніѣ. Апоѣ везі къ дін ачѣ міе, де лок ші пріп Дта ва ліпсі зп тѣдѣларѣ, ші вор фі пѣмаѣ 999 де препѣмѣраді.

Зічі къ лѣкрѣл дн даѣ днпреціат. Кѣм днпреціат? Поате къ: крѣзі къ маѣ днтіѣ воѣс да сарчіна днтіа, апоѣ а 7-а, дѣпѣ ачеѣа а 20-а. Ферѣскѣ Дѣмнезеѣ, еѣ воѣс да зна дѣпѣ алта дн рѣндѣ.

Зічі къ пѣам хотѣрѣт пѣмѣрѣл томѣрлор. Кѣм аша? поате къ пѣ саз зіс: къ Шінкаѣ кѣпрінде дн сіне 3, ші Клапѣ 4 томѣрѣ? Дѣкъ пріченѣ сѣѣ том „сарчинѣ,“ адекѣ: „Нефт,“ саз зпгѣреѣе „fogás“ атѣпчі віпа рѣмѣне пре лѣпгѣ Дта. Еѣ пѣ почѣ днпаште ці: чеѣа тѣлпѣскрїс дін кѣте коале тнѣрїте сѣ ва рѣдіка, ші къ

зрмаре, де кѣте орї 10 коале, саз кѣте сарчіні сѣ вор адѣпа? Ачаста нічі днпѣшнї тіпографѣл пѣар ці хотѣрѣ днпаште, дестѣл де апріат е спѣсѣ: кѣте коале, атѣда грошїці, ачі пѣ е дншѣлѣчѣне.

Зічі маѣ департе: Конспектѣл оперї пѣ ні саз арѣтат, ші пѣ сѣ ціе деспре че лѣкрѣ ачеле кѣрді. — Дн тез, лѣкрѣл лѣ Шінкаѣ ші Самѣл Клапн ла Ромѣнї чеѣ кѣлтівїці е кѣпоскѣт зпіверсалїтер, плакѣ а четї проѣокаціа пѣмерлор: 12, 42, 47. дела Фоаїа пентрѣ мінте, апѣ 1841. Деспре кѣпрінсѣл лѣ Клапн четѣе ла сѣплементѣ паціна а 4-а дела рѣндѣл ал 2-лѣ пѣлѣ ла ал 8-лѣ дін жос дн сѣс. Маѣ тѣлте ачі пѣ тѣ сѣфере локѣл сѣді спѣл, къ атѣта маѣ пѣдін сѣді дншїрѣ тот конспектѣл. Цї Дта ачеѣа, къ скара пѣмаѣ а томѣлѣ дін тіѣ Шінкаѣан кѣпрінде дн сіне 7½ де коале м. с. Еѣ дн пѣшїре паїнте а Конто пѣ кѣтезѣ а кіелтѣ атѣта пе тіпарїѣл еѣ. — Пе скѣрт тотѣшнї днї маѣ спѣл ачі кѣтѣкъ: кѣпрінсѣл кѣрді ачестїа веѣ пѣтѣ ці дін ачастѣ скѣртѣ титѣлѣ: „Хронїка Рѣмѣнлор, ші а маѣ тѣлтор пѣмѣрї etc.“ Везі ла сѣплементѣ паціна а 3-а рѣндѣрїле 1, 2, 3, 13, 14, 15, 16, адекѣ кѣпрінде дн сіне тоате днпѣмплѣрїле Ромѣнлор дела апѣл 86 дѣпѣ Хс., пѣлѣ ла апѣл 1808; алтѣ че сѣді маѣ спѣлѣ? Поці дарѣ фі днвіне, къ алте датѣрї де ічі коло кѣлесе, ші фірделїте прѣкѣм зісѣшнї пѣ сѣ вор пѣне сѣѣ тѣскѣ. Навем ліпсѣ де кѣрнітѣрї де ачесте. Днпѣкѣ пѣлѣ акѣта пѣмеле лѣ Шінкаѣ ші Клапн пѣам авзіт аша пе чїнстїндѣсе.

(Ва зрма.)